

## 目 次

第1章 序 論	1
第2章 フランスの市民参加制度	2
(1) 概論・歴史的経緯	2
(2) 公益宣言と民意調査	7
(3) 公開討論と公開討論全国委員会(CNDP)	10
(4) 都市計画法典 L300-2 条の協議手続き (コンセルタシオン)	12
(5) 都市圏交通計画 (PDU) 策定における市民参加	13
(6) 市民参加の普及と改善の取り組み	16
<参考>	18
第3章 事例紹介	22
(1) ガロンヌ川シャルラスダム公開討論	22
(2) モンペリエ A9 号バイパス	24
(3) エロー県道 65 号	27
(4) マルセイユ L2 環状道路北側区間	29
(5) モンペリエ都市交通計画、トラム第二路線	31
(6) ローヌ側リバーフロント整備計画	35
<参考>	37
第4章 フランスの意思決定・市民参加の特徴とその背景	40
(1) フランスの意思決定・市民参加の特徴	40
(2) フランス流意思決定とその背景	41
(3) フランス流公正なプロセスへの転換とその背景	42
(4) フランスの協議の特徴とその背景	44
(5) 手続きの時間管理とその背景	46
(6) 公益宣言後の円滑な事業の実施とその背景	47
(7) フランスの意思決定・市民参加制度のまとめ	48
<参考>	49
第5章 日仏比較と「日本流」合意形成の構築に向けて	53
(1) 日本の市民参加の経緯と現状	53
(2) 日本人の国民性と合意形成	55
(3) 日仏比較	60
(4) 「日本流」の市民参加の構築に向けて	63
(5) 我が国における先進的な取り組み事例の紹介	65
<参考>	67
第6章 結 論	68
<参考文献>	69
本資料で用いている用語、略語、略称の一覧表	71

## 【資料編】

参考資料－1 地域民主主義法

(1) 和文 (部分翻訳)

(2) 原文

参考資料－2 都市計画法典 L300

(1) 和文 (1～4条)

(2) 原文

参考資料－3 オーフス条約

(1) 和文 (6、7条)

(2) 原文

参考資料－4 都市圏交通計画 (PDU) におけるコンサルタシオン

Centre d'études sur les réseaux, les transports, l'urbanisme et les constructions publiques (Certu) : La concertation dans les Plans de Déplacements Urbains - Pourquoi ? Avec qui ? Comment ? - , 2003

(1) 和文 (部分翻訳)